



DELAVEGA

www.delavega.ua

Киев, ул. Чешская, 9 В

+38 (044) 290 39 10
info@delavega.ua

Технические вопросы:
+38 (067) 913 94 57



DELAVEGA



Паспорт изделия: _____



DELAVEGA

КОМПАНИЯ DELAVEGA БЛАГОДАРИТ ВАС ЗА ТО, ЧТО ВЫ ВЫБРАЛИ ПРОДУКЦИЮ НАШЕГО ПРОИЗВОДСТВА!

Вся продукция ТМ Delavega разработана и изготовлена в соответствии с требованиями ДСТУ ISO 9001:2015 «Системы управления качеством», ДСТУ ГОСТ 19917:2016 (ГОСТ 19917:2014, IDT) «Мебель для сидения и лежания. Общие технические условия», с использованием качественных и экологически чистых материалов.

На предприятии осуществляется контроль качества на каждом этапе производства.

Все материалы и комплектующие проходят обязательный входной контроль.

Гарантийное обслуживание мебели выполняется в соответствии с требованиями и в сроки, определённые Законом Украины «О защите прав потребителей».

Мебель ТМ Delavega не предназначена для помещений с высокой влажностью и для использования на открытом воздухе.

Прежде чем использовать мебель, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.

Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации или несанкционированного внесения изменений в конструкцию изделия.

Компания Delavega постоянно работает над совершенствованием моделей и улучшением потребительских свойств мебели, поэтому возможны незначительные изменения в конструкции изделий, не отражённые в настоящей инструкции и не влияющие на функциональные качества изделий.

Гарантийный срок на мебель ТМ Delavega:

10 лет - на каркас

5 лет - на наполнитель*

На обивку, механизмы, ламели - гарантия от поставщиков

*На протяжении всего гарантийного срока - 5 лет - все наполнители наших изделий при необходимости могут быть заменены неограниченное количество раз без доплаты.



DELAVEGA

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ

1. Мебель должна эксплуатироваться в сухих помещениях, имеющих отопление и вентиляцию, при температуре воздуха не ниже +10° С и не выше +40° С с относительной влажностью воздуха от 40% до 70%.
2. Мебель должна быть защищена от попадания прямых солнечных лучей, её не следует размещать вблизи отопительных приборов (не ближе 0,5 м), возле сырых и холодных стен во избежание ухудшения внешнего вида и эксплуатационных свойств.
3. Не следует ставить на мебель горячие предметы без теплоизолирующей подставки.
4. Любые поверхности мебели следует беречь от ударов во избежание появления трещин, царапин, вмятин и тому подобных повреждений.
5. Поверхности деталей мебели стоит оберегать от попадания влаги, щелочей, растворителей, чтобы избежать разбухания каркасов.
6. Уход за мебелью надлежит осуществлять с применением только качественных, специально предназначенных для этих целей чистящих и полирующих средств, в соответствии с прилагаемыми к ним инструкциями производителей о способе и области (поверхности, материалы) их применения.
7. При эксплуатации мебели старайтесь равномерно распределять нагрузку на опорные площади. Не прикладывайте чрезмерных усилий для раскладывания изделий.



DELAVEGA

8. Пролитые жидкости следует сразу же удалять с поверхности материала, не допуская их растекания и проникновения в основу ткани или ворса. Рекомендуется очищать любую часть мебели как можно скорее после того, как она загрязнилась. Если Вы оставляете загрязнение на некоторое время, то заметно повышается риск образования разводов, пятен и повреждений мебельных изделий.

9. Пятна на поверхности из эко-кожи следует устранять мягкой влажной тканью. Не следует использовать спирт, ацетон или агрессивное мыло – эти вещества не подходят для кожаной обивки кресла или дивана. При сушке такой мебели запрещается использовать фен или пылесос, достаточно просто протереть мягкой тканью.

Способы и средства очистки покрытий отличаются в зависимости от вида покрытия. За более подробной информацией о способе очистки нужно обращаться к компаниям, занимающимся профессиональной чисткой мебели.



DELAVEGA

ТРАНСПОРТИРОВКА МЯГКОЙ МЕБЕЛИ

1. Транспортировкой мебели должны заниматься два или более человек (рис. 1).

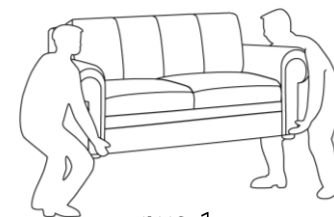


рис. 1

2. Для подъёма не беритесь за боковые части, подголовник или ножки (рис. 2).



рис. 2

3. Не тяните и не толкайте мягкую мебель (рис. 3 и рис. 4), а аккуратно поднимите её. Подъём мебели осуществляется минимум двумя людьми. Исключение: мягкая мебель на роликах.



рис. 3



рис. 4



DELAVEGA

НАГРУЗКА НА КАРКАС

1. Садитесь или ложитесь медленно, без разгона (рис. 5).



рис. 5

2. Не разрешайте никому прыгать на мягкой мебели (рис. 6).



рис. 6

3. Не садитесь на спинку, подлокотники и другие функциональные элементы и подножки (рис. 7).



рис. 7

4. При установке, транспортировке и переносе мебели следите за тем, чтобы ножки или ролики располагались прямо и не перекашивались, так как они могут согнуться или сломаться (рис. 8), что повлечёт за собой потерю гарантии.



рис. 8

5. При перемещении не толкайте и не тяните мебель за движущиеся части, например, за раскладной механизм (рис. 9).



рис. 9



DELAVEGA

ОСОБЕННОСТИ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ

- Мягкая мебель изготавливается вручную, поэтому она обладает собственным, уникальным характером. В процессе эксплуатации мягкой мебели её внешний вид может несколько измениться. Обивочный материал может незначительно растянуться – это естественное качество материала
- Новое изделие может иметь характерный запах материалов, используемых при изготовлении мебели, который исчезает через некоторое время
- Во время транспортировки на мебели могут появиться складки. Для того, чтобы мебель приобрела правильную форму, достаточно, чтобы она постояла при комнатной температуре. Форма подушек восстановится, если их сбить руками
- Мебельная обивка при длительной эксплуатации имеет свойство растягиваться, приобретать более интенсивный блеск. На мебели могут проявиться небольшие локальные места постоянного сидения, появиться складки, проявиться мягкость наполнителей, что не является дефектом мебели при изготовлении
- В отделочных деревянных элементах возможна незначительная разница в оттенках из-за такой особенности древесины, как анизотропия – неодинаковость физических свойств древесины и древесных материалов в разных направлениях
- Отделочные материалы (ткань, кожа, искусственная кожа) могут отличаться оттенками на разных частях изделия из-за особенностей процесса производства, цветопередачи под различными источниками света, специфических свойств ворса и тому подобного
- Цвет обивки готового изделия может отличаться от образцов, представленных в салоне или на сайте



DELAVEGA

ДЕФЕКТАМИ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ НЕ СЧИТАЮТСЯ

1. Незначительные изменения оттенков цвета и фактуры тиснения обивки в изделии.
2. Незначительные складки на обивке мягких деталей, присутствующие после удаления упаковки.
3. Отклонение от габаритных размеров ± 20 мм на одну позицию (ДСТУ 4414:2005).
4. Загрязнение мебели в процессе эксплуатации не является поводом для претензий к производителю.
5. Природные метки на коже животных - следы от укусов насекомых, шрамы, тавро, шейные складки, царапины, прожилки, следы от кровеносных сосудов **не влияют на износостойкость и долговечность мебели и не являются дефектами.** Цвета отдельных частей изделия или разных изделий из одного набора мебели могут незначительно отличаться по интенсивности и оттенку цвета. Это естественное свойство изделий из натуральной кожи, не являющееся дефектом. Интенсивность тиснения на поверхности натуральной кожи может изменяться даже в пределах одной шкуры, это происходит из-за разной плотности кожи в различных частях шкуры и разной степени растяжения кожи при нанесении тиснения. Поэтому **неоднородность тиснения (рисунка) разных частей изделия является естественным свойством изделий из натуральной кожи, не являющимся дефектом.** По причине естественной неоднородной плотности кожи в разных частях шкуры возможна и различная мягкость участков с допуском слабовыраженной жесткости.



DELAVEGA

ДЕФЕКТАМИ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ НЕ СЧИТАЮТСЯ

6. В процессе эксплуатации происходит естественный процесс "старения" кожи, на лицевом слое могут появляться мелкие волосяные трещины и потёртости, особенно на местах приложения нагрузки (сидение и спинка). Гарантия на подобные изменения внешнего вида кожи не распространяется.
7. Натуральная и искусственная кожа - это два разнородных материала, изготавливаемых по разным технологиям (используемые красители, технология приготовления и нанесения цвета, условия производства). Цветопередача этих материалов при различном освещении отличается, что может привести к эффекту разных оттенков. Поэтому детали из натуральной кожи могут незначительно отличаться по оттенку (до 5 баллов) и тиснению от деталей из искусственной кожи в пределах допуска, установленного Поставщиком. Процесс обработки кожи состоит из множества процессов и конечный результат никогда не будет одинаковым. В том числе цвет кожи отличается партией от партии. Чем дороже выделка кожи, тем сложнее добиться соответствия цвета между партией и образцом - эталоном, поэтому это отличие является естественным.
8. Характерной чертой большинства мебельных тканей, имеющих ворс (например, флок, шенилл, велюр, тефлон) является то, что при изменении направления падения света или при изменении направления взгляда цвет ткани меняется. Степень изменения цвета ткани зависит от её ворсистости и свойств ворса. В процессе эксплуатации мебели, обитой ворсовой тканью, в местах более частого сидения могут образовываться области с приматым ворсом и изменившимся цветом ткани. Эти особенности ворсовой ткани не являются дефектами.



DELAVEGA

ДЕФЕКТАМИ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ НЕ СЧИТАЮТСЯ

9. Детали мебели, облицованные натуральным шпоном и покрытые прозрачным лакокрасочным покрытием, могут отличаться друг от друга по оттенку и рисунку волокон как в пределах одного изделия, так и между изделиями в составе набора мебели. Это естественное свойство натурального дерева, вызванное его природным происхождением, и не является дефектом. Оттенок непрозрачного лакокрасочного покрытия деталей мебели может незначительно отличаться от представленного производителем образца, что вызвано особенностями технологии создания рисунка непрозрачного покрытия.
10. Отдельные поверхности мебели, не видимые при эксплуатации (нижняя сторона подушек сиденья, нижняя поверхность изделия, боковые поверхности изделия, закрываемые другими изделиями при стыковке набора мебели) или закрываемые при использовании (матрацы, детали раскладных диванов, видимые в положении "кровать"), обтягиваются технической тканью. Тип технической ткани с Покупателем не согласовывается и устанавливается по усмотрению фабрики Delavega. Фабрика Delavega оставляет за собой право изменить тип технической ткани, применяемой в заказываемом Покупателем наборе мебели, на другой, отличный от представленного в салонном образце или сопроводительной документации.
11. Фабрика Delavega ведет постоянную работу по совершенствованию выпускаемой продукции. Поэтому фабрика оставляет за собой право не информировать Покупателя об изменениях в конструкции и технологии изготовления, а также изменениях в применяемых фурнитуре, метизах и наполнителях мягких элементов, если подобные изменения не ухудшают потребительских свойств изделий.



DELAVEGA

ГАРАНТИЯ

Гарантийное обслуживание изделий ТМ Delavega осуществляется в соответствии с Законом Украины о защите прав потребителей.

Данная гарантия предоставляется производителем как дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством.

Производитель гарантирует бесплатное устранение производственных дефектов, вызванных неудовлетворительным качеством сырья, материалов или нарушением технологии изготовления.

При обнаружении каких-либо дефектов в изделии, Покупателю необходимо обратиться к представителю продавца по месту приобретения.

Претензии по качеству изделия в течение гарантийного срока рассматриваются только при предъявлении изделия с дефектами и паспорта на изделие с необходимыми отметками.

В гарантийные обязательства входит ремонт или замена (если проведение ремонта невозможно) неисправных деталей, механизмов и некачественных материалов, которые имеют производственные дефекты.

Гарантийный ремонт осуществляется в сроки, определенные законодательством. В случае отсутствия на предприятии материалов, необходимых для осуществления ремонта, его срок может быть увеличен на срок поставки материалов поставщиком, при этом сроки предварительно согласовываются с покупателем.

При выполнении гарантийного ремонта гарантийный срок продлевается только на время пребывания изделия в ремонте.



DELAVEGA

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЯ ПРИНИМАЮТСЯ НА РЕМОНТ ТОЛЬКО В ЧИСТОМ ВИДЕ.

Гарантийное обслуживание осуществляется за счёт производителя в случае обнаружения дефектов, связанных с качеством материалов или нарушением технологии изготовления.

На изделия мягкой мебели производителем определены следующие сроки гарантийных обязательств:

10 лет - на каркас

5 лет - на наполнитель*

На обивку, механизмы, ламели - гарантия от поставщиков

*На протяжении всего гарантийного срока - 5 лет - все наполнители наших изделий при необходимости могут быть заменены неограниченное количество раз без доплаты.

Отсчёт гарантийного срока по вышеуказанным обязательствам начинается с даты поставки товара, которая фиксируется в документе о приёме-передаче товара.

Согласно перечню товаров, не подлежащих возврату в течение 14 дней, утверждённому Кабинетом Министров Украины, **товары, содержащие пух-перо, не подлежат возврату.**

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!
БЕЗОСНОВАТЕЛЬНЫЙ ВЫЗОВ СЕРВИСНЫХ СЛУЖБ
ОПЛАЧИВАЕТСЯ ПОКУПАТЕЛЕМ.



DELAVEGA

УСЛОВИЯ ОТКАЗА В ИСПОЛНЕНИИ ГАРАНТИИ

Производитель оставляет за собой право отказать в гарантийном ремонте и обслуживании и квалифицировать его как платный в следующих случаях:

- при отсутствии данного Паспорта на изделие. **Внимание! В случае потери, паспорт не восстанавливается;**
- при отсутствии в паспорте даты продажи, заверенной подписью и печатью продавца или производителя;
- на мебель, имеющую видимые дефекты на время приобретения и из-за которых товар был уценён;
- мебель с дефектами, которые возникли по вине потребителя, вследствие повреждений от нагрузок, превышающих установленные нормы;
- если дефекты изделия возникли в результате нарушения потребителем правил эксплуатации и рекомендаций по уходу;
- повреждения изделия и его потери в результате стихийных факторов (пожары, наводнения, землетрясения, несчастные случаи и т.д.);
- если мебель имеет механические повреждения, возникшие во время неправильной эксплуатации, транспортировки, ремонта, выполненного любым лицом, которое не имеет отношения к предприятию производителя;
- если мебель имеет повреждения внутри изделия посторонними предметами, жидкостью, животными, насекомыми, имеет на поверхности царапины и пятна, возникшие вследствие небрежного отношения и неправильного ухода при эксплуатации;



DELAVEGA

УСЛОВИЯ ОТКАЗА В ИСПОЛНЕНИИ ГАРАНТИИ

- если изделие повреждено в результате целенаправленных или ошибочных действий потребителя;
- если изделие использовалось не по назначению;
- при внесении изменений в конструкцию мебели.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!
ПРЕТЕНЗИИ ПО ЗАГРЯЗНЕНИЮ ИЗДЕЛИЯ
В РЕЗУЛЬТАТЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ
НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.

Мебель с дефектами, которые возникли по вине Покупателя вследствие поломок, разрывов от чрезмерных нагрузок и т. п., могут быть восстановлены и/или отремонтированы за счёт Покупателя.

После завершения гарантийного срока производитель обеспечивает послегарантийное обслуживание за счёт Покупателя.

Для этого Покупателю необходимо обратиться к представителю продавца в своём регионе.



DELAVEGA

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование и адрес производителя: _____

Модель: _____

Ткань/кожа: _____ Арт.: _____

Механизм (раскл./подъёмный): _____

Подушки (кол-во, арт.): _____

Дополнительно: _____

Печать



DELAVEGA

КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА

Штамп ОТК:



Дата проверки: _____

Фамилия и подпись ответственного лица: _____



DELAVEGA

КОМПАНИЯ DELAVEGA ЖЕЛАЕТ ВАМ
ПРИЯТНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ МЕБЕЛЬЮ!

